



**ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ**  
**TENDERS REVIEW AUTHORITY**

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία  
Τηλ. 22445100, Φαξ 22445107, Email tra@aap.gov.cy

**Ιεραρχική Προσφυγή Αρ. 37/2005**

Μεταξύ:

CYPRUS TRADING CORPORATION LTD

Αιτούντες

v.

Κοινοτικού Συμβουλίου Πάνω Κυβίδων

Αναθέτουσας Αρχής

**Αναθεωρητική Αρχή  
Προσφορών**

κ. Ιωάννης Π. Πογιατζής, Πρόεδρος  
κ. Μιχαλάκης Χριστοφόρου, Μέλος  
κ. Άγγελος Αγγελίδης, Μέλος  
κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης, Μέλος

**Αιτούντες:**

CYPRUS TRADING CORPORATION LTD

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. κο Γιώργο Κορφιώτη, Δικηγόρο, Δικηγορικό Γραφείο Κούσιος και Κορφιώτης
2. κο Παναγιώτη Σιμώνη, Μηχανολόγο Μηχανικό, Διευθυντή αιτήτριας εταιρείας
3. κο Σάββα Ηρακλέους, Τμήμα Πωλήσεων αιτήτριας εταιρείας

**Αναθέτουσα Αρχή:**

Κοινοτικό Συμβούλιο Πάνω Κυβίδων

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. κο Ονούφριο Ιωσηφίδη, Κοινοτάρχη Πάνω Κυβίδων, εκ μέρους και των υπολοίπων κοινοτήτων
2. κο Πανίκο Λεωνίδου, Δικηγόρο
3. κο Μιχάλη Κονή, Δικηγόρο
4. κο Όμηρο Φυλασίδη, Υπουργείο Εσωτερικών, Τεχνικό Σύμβουλο Αναθέτουσας Αρχής

Ημερομηνία έκδοσης Απόφασης: 2 Αυγούστου, 2005

## Α Π Ο Φ Α Σ Η

Η παρούσα προσφυγή στρέφεται εναντίον της απόφασης της Αναθέτουσας Αρχής (Κοινοτικό Συμβούλιο Πάνω Κυβίδων) αναφορικά με τις προσφορές για την προμήθεια ενός απορριμματοφόρου τύπου πρέσας χωρητικότητας 8 κ.μ. για το σύμπλεγμα των κοινοτήτων Πάνω Κυβίδων, Πάχνας και Αγίου Αμβροσίου.

Για την προσφορά αυτή υποβλήθηκαν πέντε προσφορές.

Η ζήτηση των προσφορών δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας αρ. 191 στις 14.1.2005 καθώς και αγγελίες στις εφημερίδες ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ και ΣΗΜΕΡΙΝΗ ημερ. 15.1.2005.

Στις 4 Φεβρουαρίου, 2005 απεστάλη προς όλους τους ενδιαφερόμενους το Addendum αρ. 1 αναφορικά με τους όρους εντολής της πιο πάνω προσφοράς. Οι Αιτούντες CUPRUS TRADING CORPORATION LTD κατέθεσαν προσφυγή στις 24.6.2005, την οποία στήριξαν βασικά στους πιο κάτω λόγους:

1. Η Αναθέτουσα Αρχή παρέλειψε να τηρήσει ή παραβίασε τα αναφερόμενα στο άρθρο 43(4) του Νόμου 101(Ι)/2003 το οποίο της επιβάλλει να προσδιορίζει στην προκήρυξη τις πληροφορίες και/ή τα αποδεικτικά στοιχεία που επιθυμεί να της υποβληθούν.

Παρά το ότι ο όρος 9 της προκήρυξης της προσφοράς προσδιορίζει τί αποδεικτικά στοιχεία έπρεπε να υποβάλει κάθε προσφοροδότης αργότερα επιζήτησαν και άλλες διευκρινίσεις παρερμηνεύοντας τον όρο 15.1.

2. Η Αναθέτουσα Αρχή θεωρώντας ότι η σήμανση του κάδου με την ένδειξη CE αποδεικνύει την ανταπόκριση του κάδου προς το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 1501 – 1:1998 αφού κάτι τέτοιο απλώς «συμβολίζει» ή παρέχει τη διαβεβαίωση του κατασκευαστή ότι ανταποκρίνεται προς το προαναφερόμενο πρότυπο, διαβεβαίωση την οποία ήδη είχαν τόσο από τον κατασκευαστή όσο και τους Αιτητές.

3. Η Αναθέτουσα Αρχή παραβίασε την αρχή της «ίσης μεταχείρισης» και/ή το άρθρο 34 του Νόμου 101(2)/2003 ζητώντας μόνο από τους Αιτητές με την επιστολή 24.5.2005 να υποβάλουν «πιστοποιητικό CE (πιστοποιημένο από πιστοποιούν υπάλληλο)» και σε πολύ σύντομο τακτό χρονικό περιθώριο.

Για τον άλλο προσφοροδότη δεν ζήτησαν τα ίδια, επειδή ως ανεφέρθη κάποια μέλη της Επιτροπής Επιλογής γνώριζαν ότι διαθέτει τέτοιο πιστοποιητικό.

Επιπρόσθετα από τον ίδιο προσφοροδότη παρέλειψαν να ζητήσουν οτιδήποτε διευκρινίσεις ή πληροφορίες για την παράλειψη του να απαντήσει στο ερώτημα 1.2 της Δήλωσης Συμμόρφωσης Προσφέροντος.

4. Η Αναθέτουσα Αρχή «απέκλεισε» τους Αιτητές χωρίς να συντρέχει λόγος αποκλεισμού όπως το άρθρο 40 του Νόμου 101(1)/2003 και οι λόγοι αποκλεισμού στην παράγραφο 4 των όρων προσφοράς προβλέπουν.

Κατά την ενώπιόν μας διαδικασία ο δικηγόρος των Αιτητών ζήτησε ακύρωση της κατακύρωσης της προσφοράς προς τους Σπύρος Χούτρης και Υιούς Λτδ για τους λόγους που προαναφέρθηκαν.

Στις πιο πάνω αιτιάσεις των Αιτούντων η Αναθέτουσα Αρχή δια του δικηγόρου της απάντησε όπως πιο κάτω:

1. Κατά τη συνεδρίαση της Επιτροπής Αξιολόγησης ημερ. 24.5.2005 και κατά την αξιολόγηση των προσφορών αναφορικά με την προσφορά της εταιρείας CYPRUS TRADING CORPORATION LTD η επιτροπή έκρινε σκόπιμο να διευκρινίσει κατά πόσο ο προσφοροδότης είχε το πιστοποιητικό CE και αποφάσισε να ζητήσει από τον εν λόγω προσφοροδότη να προσκομίσει πιστοποιημένο από πιστοποιούντα υπάλληλο πιστοποιητικό CE, πιστοποιητικό που ήταν απαραίτητο δυνάμει των όρων της προσφοράς και συγκεκριμένα βάσει της παραγράφου 5 με τίτλο «ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ ΜΕ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ» (Παράρτημα Α Τεχνικές προδιαγραφές).

(Δυνάμει των εν λόγω όρων το όχημα πρέπει υποχρεωτικά να πληροί τους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για πρόληψη ατυχημάτων και προστασία του περιβάλλοντος).

Στην ίδια παράγραφο και συγκεκριμένα στην υποπαράγραφο (β) αναφέρεται ότι:

*«Η υπερκατασκευή πρέπει να πληροί τους κανονισμούς της Ε.Ε. για πρόληψη ατυχημάτων και προστασία των εργαζομένων. (Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 1501 – 1:1998 και να φέρει το Σήμα CE».*

Από τη μελέτη του φακέλου της προσφοράς της εν λόγω εταιρείας δεν υπήρχε οτιδήποτε που να αναφέρει την ύπαρξη ή οτιδήποτε διευκρινιστικό για το εν λόγω σήμα, με αποτέλεσμα η επιτροπή να ζητήσει με επιστολή που στάληκε με φαξ ημερ. 24.5.2005 στην εν λόγω εταιρεία να υποβάλει το πιστοποιητικό CE όπως απαιτείται από την παράγραφο 5.1β των τεχνικών όρων του διαγωνισμού.

Η Αιτήτρια εταιρεία στην παρούσα προσφυγή έχει απαντήσει στην επιστολή της Αναθέτουσας Αρχής κατά τις 26.5.2005 με φαξ, με την οποία διαβεβαίωσε ότι η υπερκατασκευή που θα κατασκευαστεί θα φέρει το σήμα και επισύναψε σχετική βεβαίωση 25.5.2005 του υπερκατασκευαστή (ΠΑΝΑΟ ΛΤΔ).

Ενόψει του γεγονότος ότι η εν λόγω εταιρεία παρέλειψε να προσκομίσει το σχετικό πιστοποιητικό εντός της προθεσμίας που της εδόθη στις 6.6.2005 αποφάσισε να κατακυρώσει την προσφορά στην εταιρεία ΣΠΥΡΟΣ ΧΟΥΤΡΗΣ ΚΑΙ ΥΙΟΙ ΛΤΔ έναντι συνολικού ποσού ΛΚ34,900 πλέον ΦΠΑ.

Κατά τις 14.6.2005 εκ μέρους της εταιρείας αποστάληκε επιστολή, με την οποία διαφωνούσε με την απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής.

Νέα απάντηση του Κοινοτικού Συμβουλίου 15.6.2005, με την οποία η Αναθέτουσα Αρχή ενημέρωνε τη C.T.C. Ltd πως η επιτροπή αξιολόγησης δεν είχε ικανοποιηθεί με το περιεχόμενο της επιστολής της αφού δεν είχε επισυναφθεί το Πιστοποιητικό CE όπως τούτο είχε ζητηθεί.

Η Αναθέτουσα Αρχή σύμφωνα με τους όρους της προσφοράς αρ. 17.1 είχε το δικαίωμα να κατακυρώσει την προσφορά στον επιτυχόντα ο οποίος πληρούσε τους όρους της προσφοράς εν αντιθέσει με τη C.T.C. Ltd η οποία δεν πληρούσε τους όρους ανεξάρτητα αν είχε τη χαμηλότερη τιμή σε σχέση με τον επιτυχόντα.

2. Αναφορικά με το δεύτερο λόγο και σχετικά με την προθεσμία που δόθηκε στη C.T.C. Ltd από την Αναθέτουσα Αρχή για να παρουσιάσει πιστοποιητικό του υπερκατασκευαστή που να φέρει το C.E. σύμφωνα με τους όρους της προσφοράς 5.1β, η Αναθέτουσα Αρχή τήρησε απόλυτα τους όρους της προσφοράς και συγκεκριμένα στηριζόμενη στον αρ. 15 των όρων της προσφοράς που προβλέπει για διευκρινίσεις ως χρόνο προθεσμίας 48 ώρες.

Η Αναθέτουσα Αρχή ισχυρίζεται ότι είχε το δικαίωμα να ζητήσει διευκρινίσεις κατά πόσο το όχημα του υπερκατασκευαστή θα φέρει το σήμα CE και δεν ήταν πρόσθετος νέος όρος της προσφοράς και θα έπρεπε ο προσφοροδότης να το είχε και να το καταθέσει με την προσφορά του.

3. Περαιτέρω κατά τη δημοσίευση της προσφοράς, πλην του ότι ζήτησε όχημα απορριματοφόρο 8 κυβικών μέτρων, οι υπόλοιποι όροι καθορίζονται από τους όρους του διαγωνισμού και τους τεχνικούς όρους που περιλαμβάνονται σε αυτόν. Ως εκ τούτου και το CE (δυνάμει του 5.1β) ήταν ρητός όρος της προσφοράς με αποτέλεσμα ο κάθε προσφοροδότης να επισυνάψει σχετικά έντυπα που να μπορεί η επιτροπή αξιολόγησης να πειστεί κατά την αξιολόγηση των προσφορών ότι όταν το όχημα έρθει να φέρει το σήμα, CE.

Στον παρόντα διαγωνισμό η Εταιρεία CTC Ltd δεν το είχε και ως εκ τούτου δεν το προσκόμισε εντός 48 ωρών, ούτε ζήτησε παράταση χρόνου, αν υπήρχε δυσκολία προσκόμισής του, με αποτέλεσμα η Αναθέτουσα Αρχή να αποκλείσει τη C.T.C. Ltd. Αυτό φαίνεται πρόδηλα ότι δηλαδή η Επιτροπή Αξιολόγησης σωστά ενήργησε, από το γεγονός ότι η C.T.C. Ltd, το απαιτούμενο πιστοποιητικό δεν το προσκόμισε έγκαιρα, αλλά μόνο κατά τις 24.6.2005, με ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού 16.6.2005 χρόνο πολύ μεταγενέστερο από την τασσόμενη προθεσμία.

Σχετικά με το πρότυπο CE. Ενώ στην προσφορά της εταιρείας ΣΠΥΡΟΣ ΧΟΥΤΡΗΣ ΚΑΙ ΥΙΟΙ ΛΤΔ υπάρχει τόσο η δήλωση συμμόρφωσης του τύπου CE η οποία συνάδει με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 98/37 για τις μηχανές και επιπλέον η φωτογραφία της δημοσίευσης από τον καθημερινό τύπο της απονομής της έγκρισης του προτύπου CE στην εταιρεία ΣΠΥΡΟΥ ΧΟΥΤΡΗ ΛΤΔ πράγμα που ικανοποίησε την Επιτροπή Αξιολόγησης. Στην προσφορά της CTC Ltd απλώς αναφέρει ότι το σκυβαλοφόρο θα φέρει σήμανση CE γι' αυτό και ζητήθηκε με επιστολή περαιτέρω διευκρίνιση η οποία δεν έχει ικανοποιήσει τα μέλη αξιολόγησης ως αναφέρουμε πιο ανωτέρω.

Περαιτέρω η Αναθέτουσα Αρχή θεώρησε ότι δεν θα περίμενε να έρθει το όχημα και μετά να διαπιστωθεί αν θα φέρει το CE αποφεύγοντας έτσι σε περίπτωση παράλειψης τους περαιτέρω καθυστερήσεις και αποφυγής δικαστικών και/ή άλλων μέτρων.

Η Αναθέτουσα Αρχή σχετικά με τον ισχυρισμό περί άνισης μεταχείρισης ισχυρίζεται ότι λειτούργησε με βάση τους κανονισμούς και τους όρους της προσφοράς και των αρχών της χρηστής διοίκησης, έχοντας κατά νου την εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος και την ασφάλεια του προσωπικού που θα χειρίζεται το απορριματοφόρο όχημα.

Από τα ενώπιόν μας στοιχεία και τους ισχυρισμούς των μερών θεωρούμε ότι η Αναθέτουσα Αρχή δεν παραβιάζει το ισχύον δίκαιο. Θεωρούμε ότι οι Αιτητές δεν έχουν αποδείξει τους σχετικούς ισχυρισμούς τους και δεχόμαστε σαν ορθούς τους σχετικούς ισχυρισμούς της Αναθέτουσας Αρχής.

Βάσει των πιο πάνω, η παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή αποτυγχάνει και η προσβαλλόμενη απόφαση επικυρώνεται.